



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/11954
30 January 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七六年一月二十九日冰岛常驻
联合国代表给安全理事会主席的信

一九七五年十二月十六日安全理事会第一八六六次会议上（S/PV. 1866，英文本第13页），联合王国常驻代表发言如下：

“一九六〇年代，冰岛渔民对冰岛沿岸的鲱鱼进行严重的过度捕捞，一九六七年鲱鱼的鱼藏量降低到很严重的低水平”。

事实上迄至今日，上述期间捕获的冰岛鲱鱼大部分是称为挪威春天产卵种的大西洋——斯堪的那维亚鲱鱼，它的成鱼游到冰岛水域来觅食。

最近（一九七五年四月），国际海洋探测协会（海洋探测协会）联络委员会审查了鲱鱼鱼藏量衰竭的原因，委员会的调查结果载于海洋探测协会合作研究报告第四十号（附件一）。在报告中委员会表示，鱼藏量的下降主要是由于一九五九至一九六一年孵化的鲱鱼于一九六六年全部变为成鱼以后，成鱼藏量实际上没有得到任何补充。

委员会报告的有关部分特此附上。

由于冰岛渔民从未参加捕捞未长成的挪威春天产卵的鲱鱼，因此责备他们过度捕捞鲱鱼当然是不正确的。但是，应该加以说明的是，冰岛政府遵照冰岛科学家的建议，单方面禁止在冰岛水域捕捞鲱鱼，这项禁令是国际上接受这种办法之前四年公布的，其结果是，同样遭受过度捕捞的当地小鲱鱼鱼藏量，现在已经恢复并且

鱼产量又再度丰富起来。另一方面，国际管理下的那些鱼藏量却没有恢复的迹象。联络委员会的报告也明白地表明了这一点。

谨请将本函和附件一并作为安全理事会的正式文件散发。

冰岛常驻联合国代表

英格维·英格瓦松（签名）

附件

国际海洋探测协会（海洋探测协会）联络委员会
第 45 号合作研究报告（附录一、英文本第 20 和 21 页）副本

C. 3 大西洋—斯堪的纳维亚鲱鱼

69. 继东北大西洋渔业委员会第十二次会议要求审查大西洋—斯堪的纳维亚鲱鱼的最新情况之后，大西洋—斯堪的纳维亚鲱鱼工作小组于一九七五年三月十日至十二日在卑尔根召开了一次会议。以前历次估计结果载于合作研究报告，B 辑 1965、A 辑第 17 号（1969）和 A 辑第 30 号（1971）。目前的估计则完全是讨论春季在挪威产卵的这种大西洋—斯堪的纳维亚鱼类；关于冰岛鲱鱼最近一次估计（雅各布森，一九七三年）则载于海洋探测协会 C. M. 1973/H: 4 号文件中，但是，从一九七一年以来，由于冰岛国家规定限用飘网捕鱼，因此，这一区的鱼类捕获量微不足道。

70. 捕获量趋势的审查显示“成年”鲱鱼的最高捕获量是在一九六六年取得的（1,724,000 吨）。一九六七年的捕获量减为 1,132,000 吨，但到一九六八年则仅捕获 273,000 吨。一九六九年和一九七〇年进一步降低到 24,000 吨和 20,500 吨。在这几年，只能在产卵季节发现可以捕捞的鱼群，而一九七一年的产量只有 7,000 吨。从一九七一年以来，唯一捕获的成年鲱鱼是供科学用途。

71. 一九六七年“未成年”鲱鱼的总捕获量达到了 546,000 吨的高峰。一九六八年的捕获量仍然保持 439,000 吨的高度水平，但是一九六九年和一九七〇年的捕获量分别降到 44,000 吨和 40,000 吨。在其后两年“未成年”鲱鱼的捕获量进一步降到一九七一年 14,000 吨和一九七二年 13,000 吨。在一九七三年和一九七四年，捕获量实施限额，其限额分别为 6,800 吨和 6,300 吨。

72. 最近的研究证实了较早的估计，即一九五〇年代中期，成年的大西洋——斯堪的那维亚鲱鱼在1,000万吨至1,500万吨左右，到一九七二年，已降到300万吨左右。在一九六三至一九六四年，成年的鱼暂时增加到600万吨左右，但是在一九六五至一九六七年，这种鱼类的数量的减少情形，比以前所想象的还要急剧。其中一个原因就是捕鱼率增加，但是主要减少原因还是：一九五九至一九六一年出生的各批鱼到了一九六六年就完全成年，自此以后，成年的鱼的数目却完全没有得到补充。

73. 目前，已由逐股分析，对一九五九至一九六九年各年出生的鲱鱼数目作出新的估计。这些估计较以前各次估计更恰当说明捕捞未成年的鲱鱼是造成六十年代末期成年鲱鱼数量不能得到补充的主要原因。例如，被估计为“有相当力量”（17-26×10⁹）作为○群的一九六三、一九六四和一九六六年出生的鱼，列为○类，原来估计“数量相当多”（17-16×10⁹）但在达到成年期以前，就被全部捕捞殆尽，所以，对成年的鱼的数目根本没有很大的补充作用。

74. 一九六七至一九六九年出生的鱼都很少，作为○类来说，它们的数量可能只有一九六三年和一九六四年出生的鱼的十分之一左右。在一九六七至一九六九年数量少的这三年中，只有一九六九年出生的鱼对成年的鱼的数量有所补充。最近从一九七〇年至一九七四年出生的鱼，都被认为数量非常小，例如，一九七〇年出生的鱼，因遭受从事规模小而利润高的鲱鱼渔业的人大力捕捞死亡率很高，所以对成年的鱼的数量没有补充作用。

75. 因此，并无证据显示春季在挪威产卵的鲱鱼的情况有任何的改善，同时，目前产卵的鱼数量太少，因此今年出生的鱼不可能很多。

76. 因此，联络委员会建议：在没有证据显示成年的鱼的数量已增加到可接受的水平以前，这种鲱鱼，不论已成年或未成年，应一律禁止捕捞。
